

Pučko otvoreno učilište
Grada Rovinja - Rovigno



Università popolare aperta
della Città di Rovinj - Rovigno

IZVJEŠĆE O RADU ZA 2018. GODINU

Rovinj-Rovigno, veljača 2019. godine

KLASA: 400-09/19-01/01
URBROJ: 2171-01-21-19-01

Sadržaj

1. UVODNE NAPOMENE	1
1.1 KADROVI	1
2. KULTURNA DJELATNOST	2
2.1 KAZALIŠNE PREDSTAVE ZA DJECU I ODRASLE NA HRVATSKOM I TALIJANSKOM JEZIKU. 3	
2.2. GLAZBENI POUČAK	5
2.3. OSTALE MANIFESTACIJE	6
3. OBRAZOVNA DJELATNOST	7
3.1. TEČAJEVI STRANIH JEZIKA	7
3.2. KREATIVNO-EDUKATIVNE RADIONICE	8
3.3. PROGRAMI TJELOVJEŽBE.....	9
3.4. VERIFICIRANI PROGRAMI STRUČNOG OSPOSOBLJAVANJA S PRAVOM UPISA U RADNU KNJIŽICU	9
3.5. STRUČNA PREDAVANJA.....	10
3.6. OSTALI PROGRAMI	10
4. KINO-PRIKAZIVAČKA DJELATNOST	12
4.1. FILMSKE PROJEKCIJE.....	12
4.2. FILMSKA EDUKACIJA.....	12
5. IZLOŽBENA DJELATNOST	13
6. OSTALE DJELATNOSTI UČILIŠTA.....	14
7. FINACIJSKI POKAZATELJI POSLOVANJA.....	14
7.1. FINACIJSKE POTPORE , SPONZORSTVA I VLASTITI PRIHODI	15
7.2. INVESTICIJSKE AKTIVNOSTI	16
8. POSEBNE NAPOMENE	16

1. UVODNE NAPOMENE

Programi Pučkog otvorenog učilišta Grada Rovinja-Rovigno (Učilište), u 2018. godini odvijali su se kroz sljedeće djelatnosti:

- **kulturna djelatnost:**
 - programi Učilišta (kazališne predstave za odrasle i djecu, koncerti sl.),
 - posebni projekti Učilišta,
 - gradske manifestacije,
 - posebni gradski programi,
 - republički i županijski programi,
 - ostale manifestacije.

- **obrazovna djelatnost:**
 - jezični tečajevi,
 - tečajevi stručnog osposobljavanja,
 - kreativne radionice,
 - stručna predavanja

- **kino-prikazivačka djelatnost**
 - filmske projekcije
 - filmska edukacija

- **izložbena djelatnost** (samostalne i skupne izložbe)

1.1 KADROVI

Tijekom 2018. godine kadrovska struktura zaposlenika nije se mijenjala u odnosu na 2017. godinu. Međutim krajem godine Zavod za zapošljavanje odobrio je jednu osobu za stručno osposobljavanje za rad bez zasnivanja radnog odnosa, a za obavljanje poslova stručnog suradnika financijsko računovodstvenog poslovanja. Na taj smo se korak odlučili zbog skorog odlaska voditeljice financijskog računovodstvenog poslovanja u mirovinu.

Struktura zaposlenih je kako slijedi:

- ravnatelj (VSS)	1
- voditelj obrazovne djelatnosti, posebnih projekata i PR (VSS)	1
- voditelj kulturne djelatnosti (VSS)	1
- voditelj prevoditeljske i izdavačke djelatnosti (VSS)	1
- voditelj financijsko računovodstvenog poslovanja (VŠS)	1
- tajnik administrator (SSS)	1
- kućni majstor - tehničar (SSS-KV)	2
- spremač (NSS-SSS)	2 + 1

2018. godina odvijala se u znaku zacrtanih i planiranih smjernica programa Učilišta, a u skladu s postojećim financijskim sredstvima.

Učilište je krovna kulturna institucija Grada, te svoje postojanje bilježi od 1955.

2. KULTURNA DJELATNOST

Kulturna djelatnost predstavlja sigurno najprisutniji i u očima šire javnosti, najeksponiraniji segment u radu Učilišta. Tokom 2018. godine, kroz programe Učilišta, gradske manifestacije, posebne gradske programe i republičke programe, ostvareno je sveukupno preko 380 programa. U nizu ostalih programa prisustvo Učilišta ogleđa se kroz suorganizaciju, tehničku suradnju, najam kazališta i Multimedijalnog centra, opreme te druge oblike suradnje. Kreirajući kulturni program za 2018. godinu razmišljalo se o nekoliko bitnih činjenica, kao što su:

- 1. Kvaliteta programa:** programi Učilišta odabiru se i kreiraju tako da tvore prepoznatljiv kulturni identitet grada. Pri tom se posebna pažnja pridaje kako odabiru vrhunskih domaćih i stranih izvođača, tako i mladim i neafirmiranim umjetnicima koji trebaju podršku u vlastitom profiliranju.
- 2. Raznovrsnost programa:** karakteristika kulturne djelatnosti je raznovrsnost koja svjedoči o našoj težnji da zadovoljimo kulturne potrebe različitih kategorija publike, te da ne zanemarimo ni jedan vid stvaralaštva.
- 3. Programska dinamika:** kontinuitet kulturnih zbivanja kroz čitavu godinu je jedan od prioriteta Učilišta. Svaki mjesec uključuje kazališnu predstavu, koncertni i književni program, stručno predavanje, filmske projekcije. Izuzetak je kulturno ljeto koje u skladu sa specifičnim uvjetima turističkog mjesta i promjenama u broju i vrsti publike obiluje drugim tipom kulturnih događanja.

Sav se kulturni program, kako je to i Gradskim proračunom predviđeno, odvijao kroz ove skupine manifestacija:

1. Programi učilišta - kazališne predstave, koncerti: Rovinj spring jazz, glazbeni poučak, izložbe, tribine, predavanja, edukacija i stvaralaštvo mladih. U tom segmentu realizirano je preko 100 programa (s time da neki projekti unutar sebe imaju više raznovrsnih programa) za čiju je organizaciju utrošeno **517.423,72 kn**, iz **Gradskog proračuna 383.275,18 kn**, a iz **vlastitih sredstava 114.148,54 kn** (unutar kojih su uključena i sredstva sponzora), **Ministarstvo kulture i Istarska županija** financirali su programe s **20.000,00 kuna**.

2. Gradske manifestacije - (Karneval 18.307,44 kn, Dan Grada Rovinja i blagdan Sv. Eufemije 249.975,21 kn, Dječji tjedan 36.360,00 kn, Božićno novogodišnji blagdani 72.033,94 kn i druženje u MMC-u za građanstvo uz ples 5.312,50 kn) - sve su realizirane u skladu s postavljenim planovima i zaključcima osnivača i ostvareni su troškovi od ukupno **381.989,09 kuna**.

3. Posebni gradski programi - (Kulturno ljeto s koncertnim programom, nastupi udruga i folklornih grupa, plesnih skupina i drugi ljetni programi) - trošak ovih manifestacija iznosi **58.022,91 kuna**. Kulturno ljeto financirali su Grad Rovinj s 28.022,91 kn i Turistička zajednica s 30.000,00 kn.

4. Republički i županijski programi - tu skupinu manifestacija predstavljaju «Šoljanovi dani», koje financiraju Ministarstvo kulture, Istarska županija i Grad Rovinj utrošeno je **57.000,00 kuna**.

Strukturu programa sačinjavale su:

1. kazališne predstave za djecu i odrasle na hrvatskom i talijanskom jeziku
2. glazbeni programi
3. posebni projekti
4. ostale manifestacije

2.1 KAZALIŠNE PREDSTAVE ZA DJECU I ODRASLE NA HRVATSKOM I TALIJANSKOM JEZIKU

Tijekom 2018. godine organizirano je trideset (30) kazališnih gostovanja s predstavama za djecu i odrasle na hrvatskom i talijanskom jeziku u vidu produkcije, organizacije i suorganizacije kako slijedi u nastavku. Kazališne predstave su iznimno dobro posjećene i visoke su umjetničke kvalitete te ih je bilo više nego u 2017. godini.

PRIKAZ PROGRAMSKE DJELATNOSTI UČILIŠTA ZA 2018. GODINU

Tablica 1 Prikaz kulturne djelatnosti Učilišta za 2018. godinu - kazališne predstave, koncerti, manifestacije

KAZALIŠNE PREDSTAVE ZA ODRASLE				
	Datum	NAZIV	IZVOĐAČ	
1.	1.2.	Kazališna predstava: Milena Bogavac: Jami District	Bitef Teatar, Beograd; Centar za kulturu Tivat; Crna Gora; Festival Maszk, Segedin, Mađarska; Firchie Think Tank Studio, Novi Sad	Kazalište Gandusio
2.	19.2.	Henrik Ibsen: Nora - Lutkina kuća	Kazalište Hotel Bulić, Zagreb	Kazalište Gandusio
3.	1.3.	Elvis Bošnjak: Ubojstvo u klubu Quasimodo	Kazalište PlayDrama Split & Hrvatsko narodno kazalište Zadar	Kazalište Gandusio
4.	15.3.	Dragutin Lučić Luce: Američka patrola u Mornaričkom parku	Istarsko narodno kazalište - Gradsko kazalište, Pula	Kazalište Gandusio
5.	10.4.	Oliver Frlijić: Jazavac u Kerempuhu	Satiričko kazalište Kerempuh, Zagreb	Kazalište Gandusio
6.	21.4.	Antun Šoljan: Romanca o tri ljubavi	Gradsko kazalište Gavella, Zagreb	Kazalište Gandusio
7.	10.5.	Miro Gavran: Zaboravi Hollywood	Teatar Gavran, Zagreb	Kazalište Gandusio
8.	25.10.	Nina Horvat: I živjele su sretno...?	Gradsko kazalište –Scena Gorica	Kazalište Gandusio
9.	6.11.	Christopher Durang: Za umrijet od smijeha	Teatar Rugantino&kazalište Planet Art, Zagreb	Kazalište Gandusio
10.	17.11.	Kazališna predstava na talijanskom jeziku: Ruveġno's got talent	Dramska grupa mladih i najmlađih Zajednice Talijana „Pino Budicin“ Rovinj-Rovigno	Kazalište Gandusio
11.	25.11.	Stand up show - Ladies night (Marina Orsag, Vlatka Mifka, Eva Virc, Miranda Lončar)	Studio smijeha, Zagreb	Kazalište Gandusio
KAZALIŠNE PREDSTAVE ZA DJECU I MLADE				
	Datum	NAZIV	IZVOĐAČ	
1.	18.1.	Kazališna predstava na talijanskom jeziku: Fulvio Tomizza: Anche le pulci hanno la tosse / I buhe kašlju	Talijanska drama HNK „Ivan pl. Zajc“ Rijeka	Kazalište Gandusio
2.	7.2.	Mato Lovrak: Vlak u snijegu	Teatar Naranča, Pula	Kazalište Gandusio

3.	15.3.	Šime Storić: Poljubit ću je uskoro, možda	Dječje kazalište Dubrava, Zagreb	Kazalište Gandusio
4.	25.4.	Jelena Tondini: Wanda Lavanda	Gradsko kazalište lutaka, Rijeka	Kazalište Gandusio
5.	1.10.	Nina Horvat: #generacija	Teatar Tirena, Zagreb	MMC
6.	2.10.	Hrvoje Zalar: Lara u svijetu životinja	Kazalište Smješko, Zagreb	MMC
7.	3.10.	Dunja Fajdić i Jelena Radan: Tonka Bontonka	Gradsko kazalište - Scena Gorica	MMC
8.	17.11.	Kazališna predstava na talijanskom jeziku: Ruveigno's got talent	Dramska grupa mladih i najmlađih Zajednice Talijana „Pino Budicin“ Rovinj-Rovigno	Kazalište Gandusio
9.	6.12.	Grigor Vitez: Plava boja snijega	Teatar Naranča, Pula	Kazalište Gandusio
10.	16.12.	Spektakl na ledu: Neobična ledena čarolija	Klizački klub Medo, Zagreb	Klizalište

MANIFESTACIJE

	Datum	NAZIV	IZVOĐAČ	
1.	10.2.	Karnevalska povorka	Rovinjski vrtići i škole, Limena glazba i Mažoretkinje Grada Rovinja, rovinjske udruge	Trg m. Tita
2.	20.-21.4.	Republički program: 23. Šoljanovi dani	-	MMC i kazalište Gandusio
3.	Srpanj i kolovoz	Kulturno ljeto	Rovinjske udruge i KUD-ovi	Trg m. Tita
4.	18.8.	Dani srpske kulture	-	Trg m.Tita
4.	14.-16.9.	Program povodom obilježavanja Dana Grada Rovinja-Rovigno - blagdani sv. Eufemije	Rovinjski izvođači i koncert Četiri tenora	Trg m. Tita
5.	1.-3.10.	Dječji tjedan	Rovinjski vrtići i škole, Teatar Tirena, Zagreb; kazalište Smješko, Zagreb; Gradsko kazalište - Scena Gorica	MMC

KONCERTI

	Datum	NAZIV	ORGANIZATORI	
1.	30.3.	USKRŠNJI KONCERT: Alina Gubajdulina	POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC
2.	18.5.-26.5.	Obilježavanje 25. god. smrti Giusta Curta	Zajednica talijana P.Budicin Udruha G.Curto, Rovinj	Kazalište Gandusio, MMC
3.	22.5.	Rovinj Spring Jazz: Kristian Terzić Band	POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC
4.	23.5.	Rovinj Spring Jazz: Tamara Obrovac Quartet	POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC
5.	24.5.	Rovinj Spring Jazz: Vedran Ružić	POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC
6.	24.5.	Rovinj Spring Jazz: Elvis Stanić Group	POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC
7.	25.5.	Rovinj Spring Jazz: JazzIstra Orchestra & Lela Kaplowitz	POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC

8.	6.6.	Smotra harmonikaša osnovnih i srednjih škola Istarske, Primorsko-goranske i Ličko-senjske županije	Osnovna glazbena škola, Rovinj	MMC
9.	21.11.	Obilježavanje 25. obljetnice smrti Slavka Zlatića	POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC
GLAZBENI POUČAK – CIKLUS EDUKATIVNIH KONCERTATA				
	Datum	NAZIV	ORGANIZATORI	
1.	14.3.	Glazbeni poučak: Noel Šuran (glazbala s područja Istre)	HDGU Istarski pododbor, Pula i POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC
2.	11.4.	Glazbeni poučak: David Kumpare (klarinet) i Sandro Vešligaj (klavir)	HDGU Istarski pododbor, Pula i POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC
3.	16.5.	Glazbeni poučak: Frano Živković (gitara)	HDGU Istarski pododbor, Pula i POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC
4.	19.9.	Glazbeni poučak: Samanta Stell i Nataša Dragun (flaute)	HDGU Istarski pododbor, Pula i POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC
5.	3.10.	Glazbeni poučak: LadieSaxophone Quartet	HDGU Istarski pododbor, Pula i POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC
6.	14.11.	Glazbeni poučak: Darko Žuk (klavir)	HDGU Istarski pododbor, Pula i POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC
LJETNI FESTIVAL ROVINJ				
	Datum	NAZIV	ORGANIZATORI	
1.	11.9.	KONCERT: Trio Friedrich – Italija Massimo Gatti, viola; Raffaele Bertolini, clarinet;	Ljetni festival Rovinj, POU Grada Rovinja-Rovigno	MMC

2.2. GLAZBENI POUČAK

Ciklus edukativnih koncerata Glazbeni poučak namijenjen je učenicima osnovnih i srednjih škola, ali i široj publici. Za trajanja školske godine, u poslijepodnevnom terminu (u 18 sati) održano je šest koncerata u trajanju od 45 do 60 min koji kroz komunikaciju izvođača i publike predstavljaju odabrani glazbeni pojam, razdoblje, skladatelja, instrumente. Koncerti su odlično posjećeni a model projekta preuzet je i u gradu Puli što govori da se projekt razvija u pravom smjeru. Koncerti su medijski dobro popraćeni te se projekt može pratiti putem web stranica Učilišta (www.pour.hr) kao i Facebook stranice Glazbeni poučak - Teorema musicale.

Kroz Glazbeni poučak sustavno radimo na stvaranju buduće publike, stručno educiramo te potičemo razumijevanje i doživljavanje glazbe kroz neposredne susrete s glazbenicima. Ciklusom održavamo kontinuitet glazbene kulturne ponude s važnim ciljem stvaranja navike posjećivanja koncerata klasične glazbe i glazbene ponude općenito.

Autorice projekta su Nataša Dragun, Tatjana Mesar i Aleksandra Golojka, a ostvaruje se u suradnji s IHDGU-om. Izlaganja su dvojezična, a koncerte je posjetilo više stotina učenika svih rovinjskih osnovnih i srednjih škola i članova raznih udruga ali i turista.

2.3. OSTALE MANIFESTACIJE

Učilište je bilo organizator, suorganizator i koordinator raznolikih programa pa izdvajamo :

Gradske manifestacije - Karneval, Valentinovo, Dan Grada Rovinja, blagdan Sv. Eufemije, Dječji tjedan, Međunarodni dan borbe protiv raka dojke, Međunarodni dan osoba s invaliditetom i Božićno novogodišnji blagdani;

Posebni gradski programi - Kulturno ljeto s koncertnim programom, nastupi folklornih grupa, plesnih skupina.

Multimedijalni centar je pored svoje redovne djelatnosti ugostio i brojne stručne skupove i seminare te radionice na županijskoj i internacionalnoj razini kao i humanitarne manifestacije.

3. OBRAZOVNA DJELATNOST

Cjelokupni se raspon rada Obrazovne djelatnosti Učilišta tijekom 2018. godine odvijao kroz ove cjeline:

- 1. Tečajevi stranih jezika;**
- 2. Kreativno-edukativne radionice;**
- 3. Programi tjelovježbe;**
- 4. Verificirani programi stručnog osposobljavanja/usavršavanja s pravom upisa u radnu knjižicu kao zanimanje;**
- 5. Ostali programi.**

3.1. TEČAJEVI STRANIH JEZIKA

U **proljetnom ciklusu 2018. godine** (od veljače do lipnja) uspjele su se održati **sedam (7) grupa** verificiranih tečajeva jezika s ukupno upisanih **trideset i četiri (32) polaznika**.

Njemački A1.1 (4 polaznika)

Njemački A1.2. (4 polaznika)

Engleski A1.2 (7 polaznika)

Talijanski A1.2 (5 polaznika)

Hrvatski A1.1. (5 polaznika)

Francuski A1.2 (4 polaznika)

Ruski A1.1 (3 polaznika)

U **jesenskom ciklusu** (od listopada do siječnja) pokrenulo se **devet (9)** grupe jezika i ukupno je upisano **pedeset i dva (52) polaznika**.

Njemački A1.1 (5 polaznika)

Njemački A1.2 (7 polaznika)

Engleski A1.1. (12 polaznika)

Engleski A2.1 (7 polaznika)

Engleski B1.1 (5 polaznika)

Francuski A2.1 (4 polaznika)

Hrvatski A1.1 (4 polaznika)

Hrvatski A1.2 (4 polaznika)

Hrvatski A2.2 (4 polaznika)

Individualna nastava na zahtjev (francuski i talijanski jezik) – **2 polaznika**

Cijena jednog modula verificiranog tečaja koji predviđa sedamdeset (70) školskih sati nastave naplaćivala se u iznosu od 1.880,00 kn odjednom ili u tri mjesečna obroka. U cijenu tečaja uključeni su udžbenici. Nastava se organizira dvaput tjedno po dva (2) školska sata u popodnevnom/večernjim terminima po dogovoru u učionicama Doma kulture na trećem katu.

Tijekom 2018. godine zajedno s nekoliko istarskih učilišta (Diopter – otvoreno učilište Pula, Pučko otvoreno učilište Labin, Pučko otvoreno učilište Ante Babić Umag,) prijavili smo se kao zajednički ponuditelj na natječaj Hrvatskog zavoda za zapošljavanje i ponuda je prihvaćena. Riječ je o natječaju za nabavu usluga obrazovanja nezaposlenih osoba za programe učenja stranih jezika za rad u djelatnosti smještaja i usluživanja hrane i pića za sljedeće obrazovne programe osposobljavanja:

- Program učenja općeg engleskog jezika – pripremni i temeljni stupanj (A1 i A2)
- Program učenja općeg njemačkog jezika – pripremni i temeljni stupanj (A1 i A2)
- Program učenja općeg talijanskog jezika – pripremni i temeljni stupanj (A1 i A2).

Formirane su tri grupe prema pripadajućim jezicima, a predviđeno je 8 polaznika za talijanski i njemački jezik, te 6 za engleski.

Program je započeo 12. prosinca 2018. godine, no odmah je došlo do osipanja polaznika zbog njihove nemogućnosti pohađanja nastave (polaznici su se u međuvremenu zaposlili), te trenutno engleski jezik broji 4 polaznika, a njemački i talijanski po 6 polaznika.

Verificirani programi stranih jezika temelje se na europskim standardima čiji je cilj standardizirano učenje, poučavanje i vrednovanje stranih jezika. Polaznici dobivaju svjedodžbu kao javnu ispravu koja se upisuje u radnu knjižicu. Razine jezične kompetencije temelje se na smjernicama Vijeća Europe navedenim u *Zajedničkom europskom referentnom okviru za jezike: učenje, poučavanje i vrednovanje* (CEF-u) te na *Europskoj jezičnoj mapi*.

3.2. KREATIVNO-EDUKATIVNE RADIONICE

U sklopu Obrazovne djelatnosti tijekom 2018. godine ponuđene su različite kreativno-edukativne radionice koje su se održavale u sklopu Doma kulture i u MMC-u .

Pokrenute su sljedeće radionice:

- **Radionica «Osnove crtanja - od gledanja do realizacije»** - cjelogodišnja radionica za početne i napredne polaznike – 4 + 4 polaznika,
- **Radionica standardnih i latino-američkih plesova „Rosso latino“** – cjelogodišnja radionica za početne i napredne polaznike – 10 + 15 polaznika,
- **Radionica klasičnog baleta** – cjelogodišnja radionica za djecu i odrasle – 20 + 5 polaznika,
- **Tečaj krojenja i šivanja** – u suradnji s udrugom Merlin iz Pule – 8 polaznika
- **POUčilica** – pružanje cjelogodišnje besplatne pomoći u učenju za učenike osnovnih škola – 20-30 učenika,
- **Tjedan cjeloživotnog učenja** : U razdoblju od 1. do 8.10. obilježen je na nacionalnoj razini 12. Tjedan cjeloživotnog učenja. Učilište se uključilo u tu manifestaciju sa sljedećim programima:
 - Eko muzej „Batana“ Rovinj-Rovigno: **Predavanje o muzeju, glazbeni nastup i domjenak** za štićenike Doma za starije i nemoćne „Domenico Pergolis“, 1. 10. 2018.
 - **Stručno predavanje i radionica: „Primjena aromaterapije u starijoj životnoj dobi“** za štićenike Doma za starije i nemoćne „Domenico Pergolis“, predavač: Marija Kolarović, mag. pharm. 2. 10. 2018.

3.3. PROGRAMI TJELOVJEŽBE

Programi tjeleovjezbe organiziraju se u ciklusu od listopada do svibnja/lipnja u Maloj dvorani Doma kulture. Programe vode osposobljeni/licencirani instruktori. Ova se skupina programa organizira u suradnji s pojedinim udrugama, gdje se učilište pojavljuje kao suorganizator.

Ponudeni su i pokrenuti sljedeći programi:

- **Yoga u svakodnevnom životu** - za početne i napredne polaznike (20 polaznika)
- **Tai chi chuan – chen stil i Lohan chi kung** (10 polaznika)

3.4. VERIFICIRANI PROGRAMI STRUČNOG OSPOSBLJAVANJA S PRAVOM UPISA U RADNU KNJIŽICU

Učilište je u proljetnom i jesenjem ciklusu ponudilo verificirane programe osposobljavanja/usavršavanja s pravom upisa u radnu knjižicu kao zanimanje:

- **samostalni knjigovođa**
- **dadilja**
- **njegovateljica**
- **gerontodomačica**
- **medicinski maser**
- **jednostavni poslovi u kuharstvu - pomoćni kuhar**
- **rukovoditelj traktorom s radnim priključcima**
- **rukovoditelj trimerom**
- **vinogradar i vinar**
- **maslinar**
- **monter solarno-toplovodnih sustava**
- **samostalni računovođa**
- **uzgajivač, sakupljač i prerađivač aromatičnog, ljekovitog i začinskog bilja**

Za gotovo sva zanimanja interes se svodio na 1 do 3 prijavljenih polaznika, što je nedovoljan broj za pokretanje grupe. Cijene verificiranih tečajeva za stručno osposobljavanje nisu, nažalost male, jer svaki program zahtjeva naizmjenično uključivanje 3-6 stručnjaka s pedagoškim iskustvom.

U veljači 2018. pokrenut je program osposobljavanja za uzgajivače, sakupljače i prerađivače aromatičnog, ljekovitog i začinskog bilja u suradnji s učilištem Diopter iz Pule za grupu od **6 polaznika**. Polaznici su teorijski dio nastave pohađali u učionici na trećem katu Doma kulture, a praksu u rasadniku Longo u Rovinju, na Brijunima i rtu Kamenjaku.

3.5. STRUČNA PREDAVANJA

Tijekom 2018. godine organizirana su sljedeća stručna predavanja i predstavljanja knjiga:

1. **31. siječnja:** *Asteroidi i komete, potencijalno opasna svemirska tijela*, Korado Korlević
2. **26. travnja:** *Izaći iz svog prostora*, Goran Petercol, akademski umjetnik
3. **14. svibnja:** *Solidarity Walk 4 km/h 3300 km pješice po izbjegličkoj ruti*, Goran Blažević
4. **16. svibnja:** *Preko reke na biciklu*, predstavljanje knjige autorice Ane Cecilije Prezn Kopušar
5. **20. svibnja:** *Polarni san*, Davor Rostuhar
6. **18. rujna:** *Umjetnička baština istarske crkve: kiparstvo od 4. do 13. stoljeća i kiparstvo od 14. do 18. stoljeća*, Edvilijo Gardina – Pokrajinski muzej Kopar i Ivan Matejčić, prof. dr. sc.
7. **20. studenoga:** *SETI – potraga za vanzemaljskim civilizacijama*, Korado Korlević

Velika dvorana Doma kulture obnovljena je do studenog 2018. godine.

3.6. OSTALI PROGRAMI

ŠOLJANOVI DANI

XXIII. Dani Antuna Šoljana (20.-21. travnja 2018.) posvećeni liku i djelu samog Antuna Šoljana dostojno su obilježeni književno-znanstvenim kolokvijem, te bogatim popratnim programom koji je uključivao kazališnu predstavu „Romanca o tri ljubavi“ u produkciji Gradskog kazališta „Gavella“ iz Zagreba i režiji Borisa Svrtana, projekciju nagrađivanog filma „Kratki izlet“ redatelja Igora Bezinovića za srednjoškolce i za građanstvo, te predstavljanje novih knjiga Male knjižnice DHK.

Programi su bili dobro posjećeni i medijski popraćeni, a znanstveni-kolokvij pratili su studenti kroatistike Filozofskog fakulteta iz Pule.

Ministarstvo kulture je manifestaciju podržalo u iznosu od 15.000,00 kn, Istarska županija u iznosu od 7.000,00 kn. i Grad Rovinj 35.000,00 kn.

SUSRETI U GIMNAZIJI „ ČITAJ ME“

Književne večeri koje se organiziraju kao projekt pod nazivom *Pisac u prolazu*, a cilj im je promocija novih knjiga i autora u fazi je ponovnog preosmišljavanja budući bi voljeli knjigu i čitanje približiti mladima, te se od jeseni 2016. godine počelo razgovarati s hrvatskom i talijanskom gimnazijom o organiziranju susreta srednjoškolaca i pisaca u prostoru školske knjižnice.

Uspješno su održani sljedeći susreti tijekom 2018. godine pod nazivom „ČITAJ ME“:

1. **26. veljače:** Tanja Miličić (o filmu)
2. **19. ožujka:** Sara Renar
3. **20. travnja:** O Antunu Šoljanu povodom Šoljanovih dana govorio je Boris Biletić
4. **28. rujna:** O Mirku Kovaču povodom Kovačevih dana govorili su: Seid Serdarević, Katarina Luketić i Dragan Markovina
5. **18. listopada:** Vladimir Šagadin i Štef Bartolić: Strip trip (o stripu, s naglaskom na povijest talijanskog stripa)
6. **29. studenog:** Miljenko Jergović

Projekt **Bookcrossing** poticao se uz svaku književnu manifestaciju, a u Domu kulture je svakodnevno aktivan punkt za razmjenu knjiga.

DANI MIRKA KOVAČA

U periodu od 27.-30. rujna 2018. godine u suradnji s Udrugom Mirko Kovač organizirani su peti Dani Mirka Kovača koji su uključivali projekcije filmova Lordana Zafranovića kojima je scenarije napisao Mirko Kovač, nekoliko okruglih stolova s uvaženim literatima, te ceremoniju dodjele nagrade Mirko Kovač.

Danima je svjedočila brojna publika i mediji iz Hrvatske i inozemstva.

MALI SAJAM STARINA

Mali sajam starina tijekom 2018. godine ponovno je organiziran u potpunosti od strane Učilišta. Pokazalo se da je to jedini način koji donosi dobre rezultate po pitanju izgleda sajma, kvalitete izlagača i reda.

Prvi se sajam održao na trgu Brodogradilišta na Uskrsni ponedjeljak (2. travnja 2018.), a zatim smo ustanovili sljedeću dinamiku održavanja: svaki petak tijekom ljetnih mjeseci od 4. svibnja do 29. listopada.

Trg Brodogradilišta pokazao se kao savršeno mjesto za takav tip manifestacije, a rovinjski Mali sajam starina je u vrlo kratkom roku stekao status dobro organiziranog i kvalitetnog sajma u Istri. Tijekom zimskih mjeseci sajam se organizirao u sklopu božićno-novogodišnjeg programa 21. i 22. prosinca, te 28. i 29. prosinca.

Izlagačima smo naplaćivali 130,00 kn po stolu, a pruženo im je sljedeće: besplatno korištenje javne površine, stol, stolnjak, povoljniji parking, promocija.

Tijekom 2018. godine Mali sajam starina održan je ukupno 33 puta. Jednom je otkazan zbog vremenskih prilika. Broj izlagača kretao se od 7 pa do 15 izlagača. Broj stolova i izlagača je limitiran i u skladu s trenutnom potražnjom na tržištu. Smatrali smo da bi gomilanje izlagača i neuvažavanje kriterija o kvaliteti robe štetilo ugledu kako sajma tako i antikvarske profesije naših suradnika.

TEHNIČKA SURADNJA

Tijekom čitave godine obrazova je djelatnost, temeljem pisanog upita sklapala ugovore te iznajmljivala prostore u Domu kulture, opremu ili nudila druge oblike suradnje i vršila naplatu istih sukladno važećem cjeniku Učilišta.

4. KINO-PRIKAZIVAČKA DJELATNOST

4.1. FILMSKE PROJEKCIJE

U 2018. godini je dodatno obogaćen repertoarni koncept; nastavljeno je s tiskanjem mjesečnog filmskog programa i plakata, a publika je mogla kroz godinu pogledati 180 filmskih naslova predstavljenih kroz 442 projekcije a ukupan broj posjetitelja bio je 7.051.

4.2. FILMSKA EDUKACIJA

Učilište nastavlja sa u 2016. započetim projektom filmske edukacije „PUTUJUĆI SEDMI KONTINENT“. Osmislila ga je udruga „Djeca Susreću Umjetnost“ a temeljen je na Nastavnom planu i programu za osnovne škole, podržava učitelje i nastavnike u provedbi satova medijske kulture te promiče filmsku pismenost djece i mladih. Odabrani filmovi preporučeni su od Europskog udruženja filma za djecu (ECFA) te uz edukativni sadržaj teži uvrstiti Hrvatsku u europski kontekst programa podrške filmskog obrazovanja djece i mladih. Nakon svake projekcije filma organiziraju se tematske radionice i analize filma pod vodstvom stručnih suradnika iz područja medijske kulture (profesori hrvatskog jezika i književnosti, učitelji razredne nastave, profesori komparativne književnosti, redatelji, diplomirani animatori, filmski kritičari). Analizama nakon projekcija, osim razgovaranja s djecom o njima važnim i bliskim temama, razvija se filmska pismenost (razumijevanje filma, osvještavanje i radoznalost u odabiru, kompetencija u kritičkom gledanju filma, sposobnost analize njegovog sadržaja, filmskih izražajnih sredstava i tehničkog aspekta filma.)

Cijeli projekt je za svu djecu BESPLATAN.

Središnji koordinacijski odbor **Akcije Gradovi i općine prijatelji djece** prepoznao je vrijednost ovog programa te dodijelio Gradu Rovinju **Povelju za uzorno provedenu Naj akciju u 2015. godini** kojom je poboljšana i uljepšana život djece.

Treba naglasiti da je Učilište u 2018. godini nastavilo uspješnu suradnju s Hrvatskim audiovizualnim centrom (HAVC) te nastavilo suradnju s:

- **8. ETNOFILM FESTIVALOM**, projektom Etnografskog muzeja Istre iz Pazina (MMC)
- **FESTIVALOM O PRAVIMA DJECE** – dječje filmsko stvaralaštvo prikazano na matinejama za osnovne i srednje škole
- Održana je **revija dokumentarnih filmova o obrazovanju i djeci**
- Obilježen i posebno dobro posjećen bio je **Svjetski dan audiovizualne baštine s projekcijama dokumentarnih filmova o rovinju i Istri.**

Ostvareni prihod od ulaznica u pravilu se dijeli tako da distributeru ide od 40% do 50% ukupnog prihoda prodanih ulaznica.

U 2018. godini od kino-prikazivačke djelatnosti ostvaren je ukupan bruto prihod od 175.045,00 kn, od čega je PDV plaćen u iznosu od 8.212,24 kn, dok je kino distributerima uplaćeno 96.951,99 kn te je Učilištu ostao prihod od 69.880,77 kn.

Tablica 2 Rekapitulacija kino-prikazivačke djelatnosti za 2018. I usporedba s 2017. godinom

MJESEC	BROJ PREDSTAVA	BROJ PREDSTAVA	PRODANO ULAZNICA	PRODANO ULAZNICA	UKUPAN PRIHOD	UKUPAN PRIHOD
	2017. godina	2018. godina	2017. godina	2018. godina	2017. godina	2018. godina
siječanj	26	35	564	546	14.655,00	13.530,00
veljača	30	39	941	825	23.490,00	18.120,00
ožujak	31	42	787	620	19.975,00	15.485,00
travanj	30	32	975	433	21.770,00	11.545,00
svibanj	37	34	677	372	16.295,00	9.130,00
lipanj	31	42	624	595	16.155,00	15.285,00
srpanj	25	42	729	557	19.220,00	13.765,00
kolovoz	36	44	629	774	15.380,00	19.930,00
rujan	34	30	523	536	12.565,00	13.565,00
listopad	37	28	650	477	15.760,00	11.805,00
studeni	33	44	597	815	15.270,00	20.255,00
prosinac	31	30	720	501	18.420,00	12.630,00
UKUPNO	391	442	8.416	7.051	208.955,00	175.045,00

5. IZLOŽBENA DJELATNOST

U 2018. godini u Multimedijalnom centru bili su vrlo dobro posjećeni razni izložbeni programi s pratećim promotivnim materijalima kako slijedi:

- u suradnji Istarskom županijom i OŠ V.Nazor predstavljena je izložba „Palež u sjećanju“
- skupna izložba rovinjskih umjetnika „Asimetrične nemogućnosti 2“ autora: Nikola Ražov, Lada Luketić, Jadranka Kalenić
- izložba suvremene keramike "IMPRESIJE IZ KINE" autora: Boris Roce, Snježana Pokos Vujec, Danijela Pičuljan
- samostalna izložba rovinjskog multimedijalnog umjetnika Paola Gentilinija
- samostalna izložba Marka Brajkovića „ Istarski raj“
- skupna izložba fotografija Facebook grupe ZIO
- ROVINJ PHOTO DAYS
- izložba fotografija „ Obala Istre, Dalmacije i Boke Kotorske iz zraka Natalea Pallija iz 1918.

6. OSTALE DJELATNOSTI UČILIŠTA

Ovu skupinu djelatnosti čine razni oblici suradnje koju pruža u pravilu glazbeno scenska djelatnost i Multimedijalni centar zbog prostora, kadrova i tehnike kojima raspolaže.

Učilište tradicionalno nastavlja pružati potporu svim ustanovama, pojedincima, udrugama, školama, vrtićima.

Ova se suradnja pojavljuje u različitim oblicima kako slijedi:

- najam kazališta sa tehničkom opremom i tehničkim osobljem za potrebe rovinjskih škola, vrtića, gradskih programa, programa Zajednice Talijana Grada Rovinja i sl. - bez naplate;
- najam tehničke opreme na raznim lokacijama grada uz tehničko osoblje
- stručna suradnja u organizaciji kulturnih programa na raznim manifestacijama gdje su drugi subjekti organizatori, u ovoj vrsti suradnje Učilište kreira dio programa i obavlja sklapanje ugovora s izvođačima i vanjskim tehničkim suradnicima te njihovo plaćanje;
- suorganizacija ljetnih programa i gradskih manifestacija, u ovome segmentu Učilište sudjeluje s tehničkom opremom i pratećim osobljem, pruža usluge plakatiranja u svojim vitrinama, iznajmljuje prostore za potrebe garderobe i generalnih proba, te u pravilu potpisuje sa organizatorom Ugovore o nastupima uz rješavanje financijskih potraživanja u suradnji sa Gradom;
- suorganizacija kazališnih predstava, na način da Učilište pruži kompletnu kadrovsko tehničku uslugu, te sudjeluje u raspodjeli ostvarenog prihoda od ulaznica, time da ostvareni prihod pokriva nastale troškove Ustanove;
- suorganizacija humanitarnih koncerata na način da se besplatno ustupa prostor, dio opreme, sa službenim vozilom i kadrovima;
- najam kazališta za potrebe gostujućih talijanskih predstava u organizaciji Zajednice talijana Grada Rovinja ili Damma italiano HNK «Ivana Zajca», Rijeka.

7. FINANCIJSKI POKAZATELJI POSLOVANJA

U usporedbi s prihodima i rashodima, 2018. godine ostvareno je kako slijedi:

- prihod iznosi 3.030.390,23 kuna
- rashodi iznose 3.015.085,89 kuna

Razlika primitaka i izdataka iznosi: 15.304,354 kuna. Međutim preneseni manjak poslovne 2017. godine iznosio je 1.253,19 kuna što ukupno daje višak od 14.051,15 kn

U strukturi prihoda najveći udio ima Grad Rovinj s 80,82 %, slijede vlastiti prihodi s udjelom od 13,69%, prihodi državnog proračuna 1,39% (Ministarstvo kulture i Istarska županija) sponzori 1,52%, Hrvatski Zavod za zapošljavanje 0,43% i ostalo 2,15%.

Analitički prikaz prihoda i rashoda u 2018. godini i usporedba s prethodnom godinom prikazana je u tablici 3.

Tablica 3 Analitički prikaz prihoda i rashoda u 2018. godini i usporedba s prethodnom godinom

Opis	2017. godina	Struktura u %	2018. godina	Struktura u %	2018/2017
Prihodi iz državnog proračuna	10.000,00	0,37	30.000,00	0,99	300
Prihodi iz županijskog proračuna	38.500,00	1,44	12.000,00	0,40	31,17
Prihodi iz gradskog proračuna	2.061.525,00	77,09	2.449.284,00	80,82	118,81
Prih. iz grad. pror. koji nam nije nadl.			12.983,00	0,43	
Prihodi od djelatnosti	426.950,00	15,96	414.917,00	13,69	97,18
Prihodi od sponzorstva i donacija	11.200,00	0,42	11.200,00	0,37	100
Prihodi od turističke zajednice	33.000,00	1,23	35.000,00	1,15	106,06
Ostali prihodi	93.308,00	3,49	65.006,00	2,15	69,67
UKUPNI PRIHODI	2.674.483,00	100,00	3.030.390,00	100,00	113,31
Rashodi za materijal	53.647,00	2,00	69.452,00	2,30	129,46
Rashodi za energiju	52.944,00	1,98	57.923,00	1,92	109,4
Izdaci za sitan inventar	20.715,00	0,77	12.515,00	0,42	60,72
Usluge telefona, pošte i prijevoza	55.850,00	2,10	57.980,00	1,92	103,81
Usluge tekućeg i invest. održ.	63.849,00	2,38	61.633,00	2,04	96,53
Usluge promidžbe i informiranja	34.627,00	1,29	20.684,00	0,69	59,73
Zakupnine i najamnine	228.577,00	8,54	246.728,00	8,18	107,94
Intelektualne i osobne usluge	669.144,00	24,99	714.588,00	23,71	106,79
Grafičke i tiskarske usluge	217.487,00	8,12	236.818,00	7,85	108,89
Ostale usluge	128.981,00	4,82	129.131,00	4,28	100,12
Rashodi za zaposlene	1.022.810,00	38,21	1.268.531,00	42,08	124,02
Ostali izdaci poslovanja	84.949,00	3,17	91.052,00	3,02	107,18
Izdaci za dugotrajnu imovinu	43.738,00	1,63	48.051,00	1,59	109,86
UKUPNI RASHODI	2.677.318,00	100,00	3.015.086,00	100,00	112,62
Razlika primitaka i izdataka	-2.835,00		15.304,00		
Rezultat prethodnih godina	1.582,00		-1.253,00		
UKUPAN REZULTAT	-1.253,00		14.051,00		

7.1. FINANCIJSKE POTPORE , SPONZORSTVA I VLASTITI PRIHODI

U 2018. godini ostvareno je ukupno **46.200,00 kn sponzorskih sredstava**. Učilište je u 2018. godini ostvarilo vlastite prihode kako slijedi:

- **OBRAZOVNA DJELATNOST** **160.477,22 kn**
- **KINOPRIKAZIVAČKA DJELATNOST** **166.709,52 kn**
- **NAJAM PROSTORA I OPREME** **87.730,70 kn**
- **OSTALI PRIHODI** **65.006,00 kn**

7.2. INVESTICIJSKE AKTIVNOSTI

Pored redovitog tekućeg održavanja svih objekata kojima upravlja Učilište, tijekom 2018. izvršene su sljedeće investicijske aktivnosti: tehničko održavanje i servisiranje postavljene digitalne i 3D kino opreme, kupljeni su širokopojasni mikrofoni za MMC, prijenosno računalo za Veliku dvoranu, 2 pametne ploče za obrazovnu djelatnost, postavljena je štedna rasvjeta u uredima i učionicama, obavljani su i ličilački radovi u Multimedijalnom centru.

8. POSEBNE NAPOMENE

U 2018. godini Učilište nastavilo je sa svojim redovnim radom i programski proširilo postojeću djelatnost u skladu s planom.

Broj korisnika naših programa kontinuirano raste, a suradnja s vrtićima, školama i ustanovama se razvija u skladu s ciljevima zacrtanim u našoj Strategiji razvoja. Svi planirani programi su realizirani na vrijeme i bez većih tehničkih problema.

PROMOCIJA

Povećana je ukupna vidljivost Učilišta kroz internetske stranice i suradnju s lokalnim medijima te tiskane materijale kojima se promoviraju pojedini programi. Praksa tjedne a ponekad i dnevne promocije programa Učilišta na lokalnom radiju pokazala se iznimno korisnom kako za Učilište tako i za građanstvo.

INVESTICIJE

Značajan vlastiti prihod reinvestiran je u opću tehničku opremljenost Multimedijalnog centra, kino-prikazivačke i obrazovne djelatnost jer iz tih djelatnosti planiramo dugoročno ostvarivati veće prihode.

PROSTOR

Svi prostori kojima upravlja Učilište u 2018. godini bili su u iznimno velikom postotku u funkciji djelatnosti kojima se ustanova bavi, a ponekad i prebukirani.

S obzirom na povećan interes za sve oblike obrazovanja i kulturnih sadržaja koje Učilište pruža te koje bi moglo ponuditi javnosti, **potrebu za povećanjem prostornih kapaciteta Učilišta treba uskoro adekvatnije riješiti.**

Ustanovi nedostaje i prikladan skladišni prostor srednje veličine (cca 50m²) u koji bi se spremala oprema poput bine, sajamskih stolova, zbornih stepenica, izložbeni paravani i postamenti i sl. Do konačnog rješenja prisiljeni smo plaćati unajmljeni prostor.

Problem nedostatka SKLADIŠNOG i GARDEROBNOG prostora za potrebe Multimedijalnog centra je u 2017. došao do faze da je izrađen glavni projekt te ishođene sve potrebne potvrde za dobivanje građevinske dozvole te je izvedbeni projekt planiran za 2019. Očekuje se da će se u 2020. godini konačno otkloniti taj problem.

Zbog ponavljanja složenog postupka javne nabave nove stolice u kazalištu Gandusio postavljene su u veljači 2019.

RAVNATELJICA
Dubravka Svetličić

Popis tablica:

Tablica 1 Prikaz kulturne djelatnosti Učilišta za 2018. godinu - kazališne predstave, koncerti, manifestacije	3
Tablica 2 Rekapitulacija kino-prikazivačke djelatnosti za 2018. I usporedba s 2017. godinom	13
Tablica 3 Analitički prikaz prihoda i rashoda u 2018. godini i usporedba s prethodnom godinom	15